

Львів

Перша писемна згадка про Львів датується 1256 роком. Засновником міста вважають Данила Романовича, князя Галичини і Волині. Назва міста походить від імені його сина Лева. Однак археологічні розкопки доводять, що поселення на цьому місці існували ще в V столітті.

Lvov was founded by Danylo Romanovych, the prince of Halychyna and Volyn, who named the city after his son Lev. First printed records about Lvov are from 1256, although archaeological excavation revealed that the first settlements appeared in the 5th century.

Pierwsze pisemne wzmianki na temat miasta Lwowa pochodzą z 1256 roku. Za założyciela miasta uważa się Księcia halickiego i wołyńskiego Danyłę Romanowicza. Nazwa miasta pochodzi od imienia jego syna Lwa. Wykopaliska archeologiczne prowadzone w mieście świadczą o tym, że na terytorium dzisiejszego miasta zamieszkiwała ludność już w V stuleciu.



Lvov is located on the hills of beautiful Roztocze Upland. The region territory is cut with a dense river system that forms the main European Black Sea - Baltic sea watershed. The city is located in the eastern foothills of the Carpathian mountains. Close to it there are some famous tourist and medical resorts: Truskawiec, Schidnyca, Morszczyn, Niemirów. The favourable location of Lvov makes it the most significant trade and communication centre in the western Ukraine.

Lwów położony jest na wzgórzach malowniczego Roztocza na głównym europejskim wododziale, rozdzielającym rzeki zlewni Morza Bałtyckiego i Morza Czarnego. Miasto położone jest w pobliżu pasma górskiego Karpat. W niedalekiej odległości od miasta znajduje się kilka znanych turystycznych i leczniczych kurortów - Truskawiec, Schidnyca, Morszczyn, Niemirów.

Szczególnie korzystne położenie miasta Lwowa czyni go znaczącym centrum handlowym i komunikacyjnym na zachodnich terenach Ukrainy.



Львів розташований на узгір'ях мальовничого Розточчя, де проходить головний Європейський вододіл, що розмежує ріки Балтійського та Чорноморського басейнів. Недалеко від міста знаходяться гори Карпати, а також відомі курорти Трускавець, Східниця, Моршин, Немирів. Надзвичайно вигідне розташування Львова робить його важливим центром торгівлі та транспортних комунікацій на західних теренах України.